

## A BIZOTTSÁG HATÁROZATA

(2006. december 22.)

**Bulgária és Románia csatlakozási okmánya VI. melléklete függelékének az egyes bolgár tejfeldolgozó létesítmények tekintetében történő módosításáról**

(az értesítés a C(2006) 6960. számú dokumentummal történt)

(EGT vonatkozású szöveg)

(2007/26/EK)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel Bulgária és Románia csatlakozási szerződésére és különösen annak 4. cikke (3) bekezdésére,

tekintettel Bulgária és Románia csatlakozási okmányára és különösen annak VI. melléklete 4. fejezete B. szakasza f) bekezdésének első albekezdésére,

mivel:

- (1) Bulgária és Románia csatlakozási okmánya átmeneti időszakokat biztosított Bulgária számára annak érdekében, hogy egyes tejfeldolgozó létesítmények megfeleljenek az állati eredetű élelmiszerek különleges higiéniai szabályainak megállapításáról szóló, 2004. április 29-i 853/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet követelményeinek<sup>(1)</sup>. Az I. fejezet tartalmazza az uniós követelményeknek nem megfelelő tej feldolgozására jogosult egyes létesítmények listáját, valamint egyes azon létesítményekét, melyek az uniós követelményeknek megfelelő és nem megfelelő tej feldolgozására egyaránt jogosultak, feltéve hogy a feldolgozást a szóban forgó okmány VI. melléklete függelékének II. fejezetében felsorolt külön gyártósorokon végzik.
- (2) Az említett függelék I. fejezetében jelenleg felsorolt létesítmények közül néhány beszüntette az átmeneti időszakok során végezhető tevékenységeket. E létesítményeket ezért törölni kell a jegyzékből.
- (3) Tekintettel a nyerstej minőségének alakulására és a bolgár nyerstej-előállítás jelenlegi arányára, mely nem felel meg a 853/2004/EK rendelet követelményeinek, egyes létesítményeket fel kell venni a csatlakozási okmány VI. melléklete függelékének I. fejezetében szereplő jegyzékre.

- (4) Ezen kívül egyes bolgár tejfeldolgozó létesítmények rendelkeznek az uniós követelményeknek megfelelő és nem megfelelő tej külön gyártósorokon történő feldolgozásához szükséges kapacitással és felszereltséggel. E létesítményeket fel kell venni az említett függelék II. fejezetében szereplő jegyzékre.
- (5) Ennélfogva módosítani szükséges a csatlakozási okmány VI. mellékletének függelékét. Az egyértelműség érdekében a szóban forgó függelék helyébe e határozat melléklete szövegének kell lépnie.
- (6) Az e határozatban előírt intézkedések összhangban vannak az Élelmiszerlánc- és Állat-egészségügyi Állandó Bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

## 1. cikk

Bulgária és Románia csatlakozási okmánya VI. mellékletének függeléke helyébe e határozat mellékletének szövege lép.

## 2. cikk

Ez a határozat Bulgária és Románia csatlakozási okmánya hatálybalépésének feltételével és időpontjától alkalmazandó.

## 3. cikk

Ennek a határozatnak a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 2006. december 22-én.

a Bizottság részéről  
Markos KYPRIANOU  
a Bizottság tagja

(<sup>1</sup>) HL L 139., 2004.4.30., 55. o. A legutóbb a 2076/2005/EK bizottsági rendelettel (HL L 338., 2005.12.22., 83. o.) módosított rendelet.

## MELLÉKLET

„A VI. melléklet függeléke

## I. FEJEZET

**A VI. melléklet 4. fejezete B. szakaszának (a) bekezdésében szereplő, a követelményeknek nem megfelelő tejet feldolgozó tejipari létesítmények listája**

Szám	Állat-ü-i szám	Létesítmény neve és címe	Az érintett létesítmények helye
Blagoevgrad régió – 1. sz.			
1	0112003	ET »Vekir»	s. Godlevo
2	0112013	ET »Ivan Kondev» Stopanski dvor	gr. Razlog
3	0112014	ET »Veles-Kostadin Velev» ul. »Golak» 14	gr. Razlog
Burgas régió – 2. sz.			
4	0212005	ET »Dinadeks DN 76» ul. »Industrialna» 1	gr. Burgas
5	0212028	»Vester» OOD	s. Sigmen
6	0212037	»Megakomers» OOD	s. Lyulyakovo obsht. Ruen
7	0212038	»Klas» OOD	s. Galabets obsht. Pomorie
8	0212047	»Komplektstroy» EOOD	s. Veselie
Varna régió – 3. sz.			
9	0312002	ET »Mario»	gr. Suvorovo
10	0312025	»Dzhenema» EOOD	s. Gen. Kiselovo
Veliko Tarnovo régió – 4. sz.			
11	0412003	»Laktima» AD ul. »Magistralna» 5	gr. Veliko Tarnovo
12	0412005	»Varosha» EOOD	s. Kamen obsht. Strazhitsa
Vidin régió – 5. sz.			
13	0512003	SD »LAF-Velizarov i sie»	s. Dabravka obsht. Belogradchik
Vratza régió – 6. sz.			
14	0612010	»Hadzhiyski i familiya» EOOD	s. Gradeshnitsa mestnost »Lakata»
15	0612035	OOD »Nivego»	s. Chiren
16	0612041	ET »Ekoprodukt-Megiya-Bogorodka Dobrilova» ul. »Ilinden» 3	gr. Vratsa
17	0612042	ET »Mlechen puls – 95 – Tsvetelina Tomova» ul. »Vasil Levski»	gr. Krivodol

Szám	Állat-éü-i szám	Létesítmény neve és címe	Az érintett létesítmények helye
Gabrovo régió – 7. sz.			
18	0712001	»Ben Invest» OOD	s. Kostenkovtsi obsht. Gabrovo
19	0712003	»Elvi» OOD	s. Velkovtsi obsht. Gabrovo
20	0712004	»Cheh-99 »OOD	s. Sokolovo obsht. Dryanovo
21	0712015	»Rosta» EOOD	s. M. Varshets
22	0712028	ET »Mik» ul. »Shipka» 226	gr. Dryanovo
23	0712029	»ViV Partnyori» EOOD	s. Gostilitsa obsht. Dryanovo
Dobrich régió – 8. sz.			
24	0812032	»Roles-milk» OOD	s. Kardam
Kardzhali régió – 9. sz.			
25	0912003	»Koveg-mlechni produkti» OOD Promishlena zona	gr. Kardzhali
26	0912012	ET »Geomag»	s. Dobromirtszi obsht. Kirkovo
27	0912015	»Anmar» OOD	s. Padina obsht. Ardino
28	0912016	SD »Salik V.A i SIE»	s. Zhaltusha obsht. Ardino
Kyustendil régió – 10. sz.			
29	1012008	»Kentavar» OOD	s. Konyavo obsht. Kyustendil
30	1012014	ET »Georgi Gushterov DR»	s. Yahinovo
31	1012018	»Evro miyt end milk» EOOD	gr. Kocherinovo obsht. Kocherinovo
Lovech régió – 11. sz.			
32	1112004	»Matev-Mlekoпродукт» OOD	s. Goran
33	1112012	»Stilos» OOD	s. Lesidren
34	1112017	ET »Rima-Rumen Borisov»	s. Vrabevo
35	1112026	»ABLAMILK» EOOD ul. »Yordan Yovkov» 13	gr. Lukovit
Montana régió – 12. sz.			
36	1212022	»Milkkomm» EOOD ul. »Al. Stamboliyski» 149	gr. Lom
37	1212031	»ADL» OOD	s. Vladimirovo obsht. Boychinovtsi

Szám	Állat-éü-i szám	Létesítmény neve és címe	Az érintett létesítmények helye
Pazardzhik régió – 13. sz.			
38	1312002	»Milk Grup» EOOD	s. Yunatsite
39	1312005	»Ravnogor» OOD	s. Ravnogor
40	1312006	SD »Antei – PITD» OOD	s. Aleko Konstantinovo
41	1312023	»Inter-D» OOD	s. Kozarsko
42	1312024	ET »Mezmedin Halil-46»	s. Sarnitsa
Pernik régió – 14. sz.			
43	1412015	ET »Boycho Videnov – Elbokada 2000»	s. Stefanovo obsht. Radomir
Pleven régió – 15. sz.			
44	1512003	»Mandra-1» OOD	s. Tranchovitsa, obsht. Levski
45	1512006	»Mandra» OOD	s. Obnova obsht. Levski
46	1512008	ET »Petar Tonovski-Viola» ul. »Hr. Botev» 14	gr. Koynare
47	1512010	ET »Militsa Lazarova-90» ul. »Asen Zlatarev» 2	gr. Slavyanovo,
48	1512012	ET »Ahmed Tatarla»	s. Dragash voyvoda, obsht. Nikopol
Plovdiv régió – 16. sz.			
49	1612024	SD »Kostovi – EMK» ul. »L. Karavelov» 5	gr. Saedinenie
50	1612043	ET »Dimitar Bikov»	s. Karnare obsht. Sopot
51	1612049	»Alpina-Milk» EOOD	s. Zhelyazno
Razgrad régió – 17. sz.			
52	1712002	ET »Rosver-Krastyo Krastev» ul. »Sofia» 41	gr. Tsar Kaloyan
53	1712006	»Mesomania» EOOD	s. Vladimirovtsi
54	1712009	»Stil-EA» EOOD	s. Dyankovo
55	1712010	»Bulagrotreyd-chastna kompaniya» EOOD Industrialen kvartal	s. Yuper
56	1712012	ET »Veras 90»	s. Yasenovets
57	1712013	ET »Deniz»	s. Ezerche
58	1712017	»Diva 02» OOD ul. »An. Kanchev»	gr. Ispernih
59	1712018	»Imdo» OOD Stopanski dvor	s. Lipnik
60	1712019	ET »Ivaylo-Milena Stancheva» Parvi stopanski dvor	gr. Ispernih

Szám	Állat-éü-i szám	Létesítmény neve és címe	Az érintett létesítmények helye
61	1712032	»Trio-milk» OOD	s. Kichenitsa
62	1712037	ET »Ali Isliamov»	s. Yasenovets
63	1712039	»Stil-EA» EOOD	s. Dyankovo
64	1712040	ET »Meri-Ahmed Chakar»	s. Ezerche
65	1712043	»Gyuchlyu» OOD	s. Samuil
66	1712045	ET »AN-Nezhdet Ali»	s. Mortagonovo
67	1712046	ET »Stem-Tezdhan Ali» ul. »Knyaz Boris» 23	gr.Razgrad

## Ruse régió – 18. sz.

68	1812005	»DAV – Viktor Simonov» EOOD ul. »Han Kubrat» 52	gr. Vetovo
69	1812009	»Lakten» OOD ul. »Slivnitsa»	gr. Vetovo

## Silistra régió – 19. sz.

70	1912002	»Laktokom» EOOD	s. Kalipetrovo
71	1912003	»Hrista Treyd» OOD	s. Yordanovo
72	1912009	ET »Interes 2000 – Musa Musov»	s. Sitovo
73	1912016	»Destan» OOD	s. Iskra

## Sliven régió – 20. sz.

74	2012007	»Deltalakt» OOD	s. Stoil voyvoda
75	2012008	»Raftis» EOOD	s. Byala
76	2012010	»Saray» OOD	s. Mokren
77	2012011	ET »Ivan Gardev 52» ul. »Hadzhi Dimitar» 2	gr. Kermen
78	2012012	ET »Olimp-P. Gurtsov» mestnost »Matsulka»	gr. Sliven
79	2012024	ET »Denyo Kalchev 53» ul. »Samuilovsko shose» 17	gr. Sliven
80	2012029	»Eko asorti» EOOD	s. Mechkarevo
81	2012032	»Kiveks» OOD	s. Kovachite

## Smolyan régió – 21. sz.

82	2112002	»KOS» ul. »Nevyastata» 25	gr. Smolyan
83	2112003	»Milk-inzhenering» OOD ul. »Chervena skala» 21	gr. Smolyan

Szám	Állat-éü-i szám	Létesítmény neve és címe	Az érintett létesítmények helye
84	2112008	MK »Rodopa milk»	s. Smilyan obsht. Smolyan
85	2112010	»Chaya» OOD Stopanski dvor	gr. Chepelare
86	2112015	»Rozhen Milk» OOD	s. Davidkovo, obsht. Banite
87	2112023	ET »Iliyan Isakov»	s. Trigrad obsht. Devin
88	2112024	ET »Ulan-Dzh. Ulanov»	s. Borino
89	2112026	ET »Vladimir Karamitev»	s. Varbina obsht. Madan
90	2112027	»Keri» OOD	s. Borino, obsht. Borino

Sofia grad régió – 22. sz.

91	2212023	»EL BI BULGARIKUM» EAD ul. »Malashevska» 12 A	gr. Sofia
92	2212027	»Ekobalkan» OOD bul »Evropa» 138	gr. Sofia

Kostinbrod régió – 23. sz.

93	2312007	ET »Agropromilk» ul. »P. Slaveikov» 19	gr. Ihtiman
94	2312013	ET »Dobrev»	s. Dragushinovo
95	2312016	AD »Bovis»	s. Trudovets
96	2312020	»MAH 2003» EOOD bul. »Al. Stamboliyski» 21	gr. Etropole
97	2312023	»Mogila» OOD ul. »Ruse» 4	gr. Godech
98	2312026	»Dyado Liben» OOD bul. »H. Nencho Palaveev»	gr. Koprivshitsa
99	2312028	ET »Sisi Lyubomir Semkov»	s. Anton
100	2312030	ET »Favorit-D. Grigorov»	s. Aldomirovtsi
101	2312031	ET »Belite kamani»	s. Dragotintsi
102	2312033	»Balkan spetsial» OOD	s. Gorna Malina
103	2312039	EOOD »Laktoni»	s. Ravno pole, obl. Sofiyska
104	2312041	»Danim-D. Stoyanov» EOOD mestnost Mansarovo	gr. Elin Pelin

Stara Zagora régió – 24. sz.

105	2412003	»ODIT 2002» OOD	s. Kaloyanovets obsht. Stara Zagora
106	2412007	»Inikom» OOD	s. Sarnevo obsht. Radnevo
107	2412019	»Dekada» OOD	s. Elhovo obsht. Stara Zagora

Szám	Állat-éü-i szám	Létesítmény neve és címe	Az érintett létesítmények helye
108	2412023	Zemledelski institut	gr. St. Zagora
109	2412038	»Elit Milk 2000» OOD	s. Mirovo obsht. Br. Daskalovi
110	2412039	»Penchev» EOOD ul. »Septemvriysi» 58	gr. Chirpan
111	2412040	»Inikom» OOD ul. »G. S. Rakovski» 11	gr. Galabovo
112	2412041	»Mlechen svyat 2003» OOD	s. Bratya Daskalovi obsht. Bratya Daskalovi

## Targovishte régió – 25. sz.

113	2512006	»Hadad» OOD	s. Makariopolsko obsht. Targovishte
114	2512011	ET »Sevi 2000 – Sevie Ibryamova»	s. Krepcha obsht. Opaka
115	2512016	»Milktrejd-BG» OOD	s. Saedinenie obl. Targovishte
116	2512018	»Biomak» EOOD ul. »Rodopi» 2	gr. Omurtag
117	2512021	»Keya-Komers-03» EOOD	s. Svetlen

## Haskovo régió – 26. sz.

118	2612002	ET »Rusalka-Iv. Genev»	s. Kolarovo obl. Haskovska
119	2612015	ET »Detelina 39»	s. Brod
120	2612022	ET »Shampion 13-Deyan Panev»	s. Krepost obl. Haskovska
121	2612027	»Byala mechka» OOD	s. Min. bani obl. Haskovska
122	2612049	ET »Todorovi-53» ul. »Bulgaria» 65	gr. Topolovgrad

## Shumen régió – 27. sz.

123	2712005	»Nadezhda» OOD	s. Kliment
124	2712009	»Ekselans» OOD	s. Todor Ikonomovo obsht. Kaolinovo
125	2712010	»Kamadzhiev-milk» EOOD	s. Kriva reka obsht. N. Kozlevo
126	2712013	»Ekselans» OOD	s. Osmar, obsht. V. Preslav

## Yambol régió – 28. sz.

127	2812002	»Arachievi» OOD	s. Kirilovo, obl. Yambolska
128	2812010	ET »Mladost-2-Yanko Yanev» ul. »Yambolen» 13	gr. Yambol,
129	2812018	ET »Bulmilk-Nikolay Nikolov»	s. General Inzovo, obl. Yambolska
130	2812022	»Karil i Tania» OOD ul. »Gr. Ignatiev» 189	gr. Yambol

## II. FEJEZET

**A VI. melléklet 4. fejezete B. szakaszának (a) és (c) bekezdésében említett, a követelményeknek megfelelő és nem megfelelő tejet feldolgozó kettős tejipari létesítmények listája**

Szám	Állat-éü-i szám	Létesítmény neve és címe	Az érintett létesítmények helye
Blagoevgrad régió – 1. sz.			
1	BG 0112004	»Matand» EOOD	s. Eleshnitsa
2	BG 0112008	ET »Svetoslav Kyuchukov-Bobo»	s. Harsovo
Burgas régió – 2. sz.			
3	BG 0212013	ET »Marsi-Mincho Bakalov» ul. »Baykal» 9	gr. Burgas
4	BG 0212048	»Bilding Zah» EOOD	s. Shivarovo obsht. Ruen
Veliko Tarnovo régió – 4. sz.			
5	BG 0412009	»Milki-luks» EOOD	s. B. Cherkva obsht. Strazhitsa
6	BG 0412010	»Bi Si Si Handel» OOD ul. »Treti mart» 19	gr. Elena
Vidin régió – 5. sz.			
7	BG 0512025	»El Bi Bulgarikum» EAD YUPZ	gr. Vidin
Vratsa régió – 6. sz.			
8	BG 0612012	OOD »Zorov-97»	gr. Vratsa
9	BG 0612027	»Mlechen ray – 99» EOOD	gr. Vratsa
10	BG 0612043	ET »Zorov-91-Dimitar Zorov»	gr. Vratsa
Gabrovo régió – 7. sz.			
11	BG 0712008	»Milkieks» OOD zh. k. »Atanas Moskov»	gr. Sevlievo
Dobrich régió – 8. sz.			
12	BG 0812009	»Serdika – 90» AD ul. »25 septemvri» 100	gr. Dobrich
13	BG 0812029	»Akurat mlechna promishlenost» OOD kv. Riltsi	gr. Dobrich
14	BG 0812030	»FAMA» AD bul. »Dobrudzha» 2	gr. Dobrich
Montana régió – 12. sz.			
15	BG 1212001	»S i S – 7» EOOD ul. »Vrachansko shose» 1	gr. Montana
16	BG 1212029	SD »Voynov i sie» ul. »N. Yo. Vaptsarov» 8	gr. Montana
Pazardzhik régió – 13. sz.			
17	BG 1312001	»Lakrima» AD ul. »Tsaritza Yoana» 29	gr. Pazardzhik



Szám	Állat-éü-i szám	Létesítmény neve és címe	Az érintett létesítmények helye
Plovdiv régió – 16. sz.			
18	BG 1612001	»OMK» AD bul. »Dunav» 3	gr. Plovdiv
19	BG 1612011	»Em Dzhey Deriz» EOOD bul. »Osvobozhdenie» 69	gr. Karlovo
20	BG 1612013	»Polidey – 2» OOD	s. Domlyan
21	BG 1612020	ET »Bor-Chvor»	s. Dalbok izvor obsht. Parvomay
22	BG 1612040	»Mlechni produkti» OOD	s. Manole
23	BG 1612065	ET »Bonitreks»	s. Dolnoslav obsht. Asenovgrad
Ruse régió – 18. sz.			
24	BG 1812003	»Sirma Prista» AD bul. »3-ti mart» 51	gr. Ruse
Silistra régió – 19. sz.			
25	BG 1912013	»ZHOSI» OOD	s. Chernolik
Sliven régió – 20. sz.			
26	BG 2012009	»Vangard» OOD	s. Zhelyo voyvoda
27	BG 2012019	»Hemus-Milk komers» OOD Promishlena zona Zapad	gr. Sliven
28	BG 2012020	»Yotovi» OOD kv. »Rechitsa»	gr. Sliven
29	BG 2012022	»Bratya Zafirovi» OOD Promishlena zona Zapad	gr. Sliven
30	BG 2012036	»Minchevi» OOD	s. Korten
31	BG 2012043	»Agroprodukt» OOD kv. Industrialen	gr. Sliven
Smolyan régió – 21. sz.			
32	BG 2112001	»Rodopeya-Belev» EOOD ul. »Trakya» 15	gr. Smolyan
33	BG 2112018	»Laktena» OOD	s. Kutela
Sofia grad régió – 22. sz.			
34	BG 2212001	»Danon-Serdika» AD ul. »Ohridsko ezero» 3	gr. Sofia
35	BG 2212022	»Megle-Em Dzhey» OOD ul. »Probuda» 12-14	gr. Sofia
Kostinbrod régió – 23. sz.			
36	BG 2312036	ET »Rosen Deyanski-DEYA»	s. Opitsvet, obsht. Kostinbrod

Szám	Állat-eti-i szám	Létesítmény neve és címe	Az érintett létesítmények helye
Stara Zagora régió – 24. sz.			
37	BG 2412033	»Gospodinovi» OOD	s. Yulievo obsht. Maglizh
Targovishte régió – 25. sz.			
38	BG 2512001	»Mladost-2002» OOD bul. »29-ti yanuari» 7	gr. Targovishte
39	BG 2512003	»Si Vi Es» OOD Promishlena zona	gr. Omurtag
40	BG 2512004	»Pip Treyd» OOD	s. Davidovo obsht. Targovishte
41	BG 2512017	»YUES-Komers» OOD ul. »Radetski» 2	s. Golyamo Gradishte
42	BG 2512020	»Mizia-Milk» OOD Industrialna zona	gr. Targovishte
Haskovo régió – 26. sz.			
43	BG 2612047	»Balgarsko sirene» OOD bul. »Saedinenie»94	gr. Haskovo
Shumen régió – 27. sz.			
44	BG 2712001	»Vakom MP» OOD Industrialna zona	gr. Shumen
45	BG 2712014	»Stars kampani» OOD ul. »Trakiyska» 3	gr. Shumen
Yambol régió – 28. sz.			
46	BG 2812003	»Balgarski yogurt» OOD	s. Veselinovo, obl. Yambolska
47	BG 2812025	»Sakarela» OOD ul. »Preslav» 269	gr. Yambol